

507725-2026 - Konkurrencevilkår

Slovakiet – Pumper – Čerpadlá na pitnú vodu

OJ S 139/2026 22/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer - Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-mail: vvs@p-m.sk

Køberens retlige status: Enhed med særlige eller eksklusive rettigheder

Den ordregivende enheds aktiviteter: Vandrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Čerpadlá na pitnú vodu

Beskrivelse: Predmetom verejného obstarávania je zriadenie dynamického nákupného systému podľa ustanovení § 58 až § 61 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) s použitím postupu užšej súťaže (ďalej aj ako „DNS“). DNS bude slúžiť na zadávanie zákaziek, ktorých predmetom bude kúpa a dodanie tovarov bežne dostupných na trhu, ktorými sú čerpadlá na čerpanie pitnej vody pre zásobovanie obyvateľstva verejným vodovodom. Konkrétny rozsah predmetu jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS, podrobná špecifikácia predmetu jednotlivých zákaziek, miesta dodania, lehoty dodania a ďalšie obchodné podmienky dodania predmetu jednotlivých zákaziek ako aj ostatné doplňujúce informácie budú uvedené vo Výzvach na predloženie ponuky, ktoré budú prostredníctvom systému JOSEPHINE 2.3 (ďalej ako „JOSEPHINE“) odosielané súčasne všetkým záujemcom zaradeným do DNS. Podrobné informácie sú uvedené v súťažných podkladoch k zriadeniu DNS.

Identifikátor for proceduren: d03bad49-6ae2-445a-aa33-a57220833e8f

Intern ID: PM/847/VVS

Udbudsprocedure: Begrænset

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 42122000 Pumper

Supplerende klassifikation (cpv): 42122100 Væsepumper, 42122130 Vandpumper, 42122430 Centrifugalpumper, 51514110 Installation af maskiner og apparater til filtrering eller rensning af vand

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Košický kraj (SK042)

Land: Slovakiet

Yderligere oplysninger: Detailne uvedené v v Přílohe č. 1 týchto súťažných podkladov –

Územná pôsobnosť VVS a.s. Obstarávateľ môže požadovať dodanie predmetu jednotlivých

zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS aj do iného miesta dodania v rámci územnej pôsobnosti obstarávateľa podľa Prílohy č. 1 súťažných podkladov k zriadeniu DNS. Konkrétne miesto dodania bude uvedené vo Výzve na predloženie ponuky.

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Land: Slovakiet

Yderligere oplysninger: Detailne uvedené v v Prílohe č. 1 týchto súťažných podkladov – Územná pôsobnosť VVS a.s. Obstarávateľ môže požadovať dodanie predmetu jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS aj do iného miesta dodania v rámci územnej pôsobnosti obstarávateľa podľa Prílohy č. 1 súťažných podkladov k zriadeniu DNS. Konkrétne miesto dodania bude uvedené vo Výzve na predloženie ponuky.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 265 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. Komunikácia a výmena informácií pri obstarávaní prostredníctvom DNS, ktorá zahŕňa najmä sprístupnenie súťažných podkladov k zriadeniu DNS a ďalších dokumentov potrebných na predloženie žiadosti o účasť, predkladanie žiadostí o účasť, sprístupnenie Výzvy na predloženie ponuky a ďalších dokumentov potrebných na predloženie ponuky, predkladanie ponúk, vysvetľovanie žiadostí o účasť alebo ponúk sa bude uskutočňovať v písomnej forme výhradne prostredníctvom elektronických prostriedkov, spôsobom určeným funkcionalitou elektronického prostriedku JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com/>), ktorý spĺňa všetky požiadavky stanovené v ust. § 20 zákona o verejnom obstarávaní. Moment doručenia informácií odosielaných prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE je totožný s momentom odoslania týchto informácií do elektronického konta adresáta vytvoreného v systéme JOSEPHINE, t. j. momentom, kedy sa adresát objektívne mohol oboznámiť s obsahom doručovanej informácie. Podrobnejšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch k zriadeniu DNS. 2. Všetky povinne zverejňované dokumenty týkajúce sa zriadenia DNS a zadávania zákaziek prostredníctvom zriadeného DNS, vrátane ich doplnení a/alebo zmien uverejní obstarávateľ v prostredí systému JOSEPHINE a poskytne k týmto dokumentom bezodplatne neobmedzený, úplný a priamy prístup prostredníctvom elektronických prostriedkov. Obstarávateľ zároveň v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie uverejní internetovú adresu - odkaz na prostredie systému JOSEPHINE, na ktorej budú uverejnené povinne zverejňované dokumenty týkajúce sa zriadenia DNS a zadávania zákaziek prostredníctvom zriadeného DNS, vrátane ich doplnení a/alebo zmien. 3. V súlade s ust. § 61 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní obstarávateľ rozhodol, že vyhodnotenie ponúk v rámci jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky sa uskutoční až po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, a to u uchádzača, ktorý sa po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk umiestnil na prvom mieste v poradí. Ak dôjde k vylúčeniu ponuky uchádzača, vyhodnotí sa následne ponuka z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí za predpokladu, že existuje dostatočný počet uchádzačov. 4. Predpokladaná hodnota DNS je na celú dobu jeho trvania určená v súlade s ust. § 6 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní vo výške 1.265.000,00 EUR bez DPH. Predpokladaná hodnota DNS predstavuje maximálnu predpokladanú hodnotu všetkých zákaziek, ktorých zadanie sa predpokladá počas doby trvania DNS. 5. Doba trvania DNS je odo dňa jeho zriadenia, do vyčerpania predpokladanej hodnoty DNS, alebo do uplynutia šesťdesiat (60) mesiacov odo dňa zriadenia DNS, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. 6. Všetky náklady a výdavky, ktoré vznikajú

záujemcovi v súvislosti s vypracovaním a predložením žiadosti o účasť, znáša záujemca v celom rozsahu, bez akýchkoľvek nárokov peňažnej a/alebo nepeňažnej povahy voči obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok vyhodnotenia žiadosti o účasť. 7. Ďalšie podmienky sú uvedené v súťažných podkladoch k zriadeniu DNS.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Čerpadlá na pitnú vodu

Beskrivelse: Predmetom verejného obstarávania je zriadenie dynamického nákupného systému podľa ustanovení § 58 až § 61 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) s použitím postupu užšej súťaže (ďalej aj ako „DNS“). DNS bude slúžiť na zadávanie zákaziek, ktorých predmetom bude kúpa a dodanie tovarov bežne dostupných na trhu, ktorými sú čerpadlá na čerpanie pitnej vody pre zásobovanie obyvateľstva verejným vodovodom. Konkrétny rozsah predmetu jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS, podrobná špecifikácia predmetu jednotlivých zákaziek, miesta dodania, lehoty dodania a ďalšie obchodné podmienky dodania predmetu jednotlivých zákaziek ako aj ostatné doplňujúce informácie budú uvedené vo Výzvach na predloženie ponuky, ktoré budú prostredníctvom systému JOSEPHINE 2.3 (ďalej ako „JOSEPHINE“) odosielané súčasne všetkým záujemcom zaradeným do DNS. Podrobné informácie sú uvedené v súťažných podkladoch k zriadeniu DNS.

Intern ID: PM/847/VVS

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 42122000 Pumper

Supplerende klassifikation (cpv): 42122100 Væskepumper, 42122130 Vandpumper, 42122430 Centrifugalpumper, 51514110 Installation af maskiner og apparater til filtrering eller rensning af vand

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Košický kraj (SK042)

Land: Slovakiet

Yderligere oplysninger: Detailne uvedené v v Prílohe č. 1 týchto súťažných podkladov – Územná pôsobnosť VVS a.s. Obstarávateľ môže požadovať dodanie predmetu jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS aj do iného miesta dodania v rámci územnej pôsobnosti obstarávateľa podľa Prílohy č. 1 súťažných podkladov k zriadeniu DNS. Konkrétne miesto dodania bude uvedené vo Výzve na predloženie ponuky.

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Land: Slovakiet

Yderligere oplysninger: Detailne uvedené v v Prílohe č. 1 týchto súťažných podkladov – Územná pôsobnosť VVS a.s. Obstarávateľ môže požadovať dodanie predmetu jednotlivých

zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS aj do iného miesta dodania v rámci územnej pôsobnosti obstarávateľa podľa Prílohy č. 1 súťažných podkladov k zriadeniu DNS. Konkrétne miesto dodania bude uvedené vo Výzve na predloženie ponuky.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 60 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 265 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Technické špecifikácie: požiadavka na „min. tech parametre zariadení efektívnej náročnosti“. Každá požiadavka na energetickú triedu, spotrebu alebo efektívnosť čerpadiel

Kritériá na vyhodnotenie ponúk: Obstarávateľ si vyhradzuje právo v rámci čiastkových zákaziek aplikovať § 44 ods. 3 písm. b) ZVO – hodnotenie nákladov použitím prístupu nákladovej efektívnosti (náklady počas životného cyklu)

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

Grønne udbudskriterier: Andre kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Najnižšia celkova cena

Beskrivelse: V rámci vyhodnotenia ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS obstarávateľ vyhodnotí ponuky v súlade s ust. § 44 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní na základe najnižšej ceny. Konkrétne kritérium na vyhodnotenie ponúk bude spresnené vo Výzve na predloženie ponuky.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, midt i intervallet)

Tildelingskriterium talværdi: 100

Kriterium:

Type: Omkostninger

Navn: Náklady životného cyklu

Beskrivelse: V rámci vyhodnocení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS si obstarávateľ vyhradzuje právo niektoré čiastkové zákazky vyhodnotiť v súlade s ust. § 44 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní na základe nákladov použitím prístupu nákladovej efektívnosti najmä nákladov počas životného cyklu výrobku. Obstarávateľ bude hodnotiť náklady súvisiace s nadobudnutím výrobku a náklady súvisiace s používaním výrobku vo vzťahu k zhodnoteniu účinnosti výrobku a nákladov na spotrebu elektrickej energie počas predpokladanej doby životnosti výrobku pätnásť (15) rokov. Kritérium na vyhodnotenie ponúk bude spresnené vo Výzve na predloženie ponuky.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, midt i intervallet)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: slovakisk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/561862>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: JOSEPHINE 2.3

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79479/summary>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: slovakisk, tjekkisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Konkrétny rozsah predmetu jednotlivých zákaziek zadávaných prostredníctvom zriadeného DNS, podrobná špecifikácia predmetu jednotlivých zákaziek, miesta dodania, lehoty dodania a ďalšie obchodné podmienky dodania predmetu jednotlivých zákaziek ako aj ostatné doplňujúce informácie budú uvedené vo Výzvach na predloženie ponuky, ktoré budú prostredníctvom systému JOSEPHINE odosielané súčasne všetkým záujemcom zaradeným do DNS.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Zákazky zadávané prostredníctvom zriadeného DNS budú financované z rozpočtových prostriedkov obstarávateľa vyčlenených na tento účel.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Dynamisk indkøbssystem, som kun kan bruges af købere, der er nævnt i denne bekendtgørelse

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úrad pre verejné obstarávanie
Oplysninger om klagefrister: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Úrad pre verejné obstarávanie
Registreringsnummer: 31797903
Registreringsnummer: 2021511008
Postadresse: Ružová dolina 10
By: Bratislava - mestská časť Ružinov
Postnummer: 82109
Landsdel (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Land: Slovakiet
E-mail: info@uvo.gov.sk
Telefon: +421250264111
Internetadresse: www.uvo.gov.sk
Denne organisations roller:
TED eSender
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Registreringsnummer: 36570460
Registreringsnummer: 2020063518
Postadresse: Komenského 50
By: Košice
Postnummer: 04248
Landsdel (NUTS): Košický kraj (SK042)
Land: Slovakiet
Enhed: Ing. Martin Filičko
E-mail: vvs@p-m.sk
Telefon: 004210232323111
Køberprofil: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 824c263f-0bf7-4391-aba7-532617bc95f1 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 21/07/2026 14:53:27 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: slovakisk

Bekendtgørelsesnummer: 507725-2026

EUT-S-nummer: 139/2026

Offentliggørelsesdato: 22/07/2026